

Maren Ade
TONI ERDMANN

TONI ERDMANN, IL PADRE DI SUA FIGLIA
Germany, Austria, Romania, 2016, 162', color, DCP

sceneggiatura *screenplay*

Maren Ade

fotografia *cinematography*

Patrick Orth

montaggio *editing*

Heike Parplies

suono *sound*

Patrick Veigel

scenografia *production design*

Silke Fischer

costumi *costumes*

Gitti Fuchs

interpreti *cast*

Sandra Hüller [Ines], **Peter Simonischek** [Winfried/Toni]

Michael Wittenborn [Henneberg], **Thomas Loibl** [Gerald]

Trystan Wyn Pütter [Tim], **Hadewych Minis** [Tatjana]

Lucy Russell [Steph], **Ingrid Bisu** [Anca]

Vlad Ivanov [Iliescu], **Victoria Cociaș** [Flavia]

produttori *producers*

Janine Jackowski, Maren Ade, Jonas Dornbach, Michel Merkt

produzione *production*

Komplizen Film

produttore esecutivo *executive producer*

Ada Solomon

co-produttori *co-producers*

Bruno Wagner, Antonin Svoboda, David Keitsch, Sebastian Schipper

co-produzioni *co-productions*

COOP99, KNM, Missing Link Films , SWR/WDR/ARTE

con il contributo di *with the support of*

Film und Medienstiftung NRW

Eurimages, DFFF Deutscher Filmförderfonds

FFA Filmförderungsanstalt, Medienboard Berlin-Brandenburg

Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien

Österreichisches Filminstitut, Filmstandort Austria

Filmförderung Hamburg-Schleswig Holstein

Filmfernsehfonds Bayern Und Media

vendite internazionali *world sales*

The Match Factory

info@matchfactory.de - www.the-match-factory.de

distribuzione italiana *italian distribution*

Cinema

cinema@cinemasrl.com - www.cinemasrl.com

Senza alcun preavviso, un padre decide di far visita alla figlia che lavora all'estero. Crede che la donna abbia perso il suo senso dell'umorismo e, allora, vuole sorprenderla con una raffica di scherzi e battute.

«Volevo mostrare un rapporto padre-figlia in tutta la sua complessità e ho cercato di essere molto precisa rispetto ai personaggi e a ciò che capita loro, di pensare sempre come se fossi nella loro pelle. Anche se alcune cose non erano molto plausibili, volevo che tutto fosse possibile, logico, e che i sentimenti restassero verosimili. Il film aveva bisogno di un certo realismo, altrimenti non ti identifichi nel racconto. Abbiamo quindi lavorato molto sulle emozioni. I conflitti interni dovevano essere comunicati agli spettatori, pur restando fedeli al racconto». [Maren Ade, da un'intervista di Fabien Lemercier su Cineuropa.org]

A father pays a surprise visit to his daughter abroad. He believes that she has lost her sense of humor and therefore surprises her with a barrage of jokes.

"I wanted to show the intricacies of a father-daughter relationship, and I tried to be very accurate in terms of the characters and what happens to them, and to always think as if I were in their shoes. Even if certain things were not especially believable, I wanted everything to be possible and logical, and I wanted the feelings to remain truthful. The film needed a certain realism - otherwise, you wouldn't be able to identify with the story any longer. So we did a lot of work on the emotions. The internal disputes had to be conveyed to the viewers, while staying faithful to the story." [Maren Ade, from an interview with Fabien Lemercier on Cineuropa.org]